

РАЗГОВОРНИК ТАДЖИКСКОГО ЯЗЫКА

ГОВОРТЕ
УВЕРЕННО
В ЛЮБОЙ
СИТУАЦИИ!

ВСЁ, ЧТО НУЖНО ДЛЯ ОБЩЕНИЯ
В ПОВСЕДНЕВНЫХ СИТУАЦИЯХ



ПОЛЕЗНЫЕ ФРАЗЫ
на каждый день



ПУТЕШЕСТВИЯ
и транспорт



КАФЕ, РЕСТОРАНЫ
и покупки



ГОСТИНИЦА,
МЕДИЦИНА
и услуги



ЗНАКОМСТВО,
ОБЩЕНИЕ
и вежливость



ТРАНСКРИПЦИЯ
и перевод

СЛУШАЙ
ПОВТОРЯЙ
ГОВОРИ
КАК МЕСТНЫЙ!



УДОБНО
В ПУТИ
И ДОМА

МУХАММЕД АМИНЗОДА

Разговорник

таджикского языка

<https://litres.ru/74547948>

SelfPub; 2026

Аннотация

Собираетесь в Таджикистан или общаетесь с таджикоязычными друзьями, коллегами, соседями? Этот разговорник создан не для чтения от корки до корки, а для того, чтобы под рукой всегда была нужная фраза здесь и сейчас. Открыли книгу на рынке, нашли главу «На рынке», сказали фразу, вас поняли.

Внутри 313 живых, реально используемых фраз на каждый день: приветствия, рынок, такси, кафе, гостиница, аптека, работа, погода и даже экстренные ситуации. Никакой скучной грамматики и книжных оборотов, только то, что действительно говорят носители языка.

Особое внимание уделено произношению: шесть особых букв таджикского алфавита объяснены простыми словами, без фонетических терминов, а к сложным словам добавлены короткие подсказки, чтобы вы не боялись заговорить вслух с первой страницы.

Идеально для поездки, переезда, работы или просто для того, чтобы говорить с людьми на их родном языке и видеть в ответ тёплую улыбку.

При подготовке книги ИИ использовался как вспомогательный инструмент.

Содержание

Как читать таджикские фразы в этой книге	5
Глава 1. Приветствия и знакомство	7
Глава 2. Вежливость и этикет	9
Глава 3. Числа, дни недели, время	11
Конец ознакомительного фрагмента.	12

МУХАММЕД АМИНЗОДА

Разговорник

таджикского языка

Как читать таджикские фразы в этой книге

В таджикском языке используется кириллица, но в ней есть шесть букв, которых нет в русском алфавите. Вот они, с простым объяснением, как их произносить.

Ғ, ғ. Грассирующее "г", похожее на французское "г" или на звук полоскания горла. Звук рождается глубоко в горле.

Қ, қ. Твёрже и глубже обычного русского "к", тоже произносится в горле, как будто вы говорите "к" с усилием, слегка прижимая корень языка к нёбу.

Ӣ, ӣ. Гласный звук между "о" и "у". Округлите губы чуть сильнее, чем для "о", и звук получится сам.

Х, х. Лёгкое, воздушное "х", почти выдох, без той хрипоты, что есть в русском "х".

Ҷ, ҷ. Как "дж" в слове "джинсы", но произносится как один слитный звук, а не два отдельных.

Ӣ, ӣ. Долгое "и". Тянется дольше обычного "и" и часто

указывает, куда падает ударение в слове.

Не пытайтесь запомнить эти описания наизусть. Читайте таджикские фразы вслух, и звуки быстро станут привычными.

Про ударение: в большинстве таджикских слов оно падает на последний слог. Но есть исключения, например некоторые вопросительные слова, частицы и глагольные формы с приставкой "ме", поэтому иногда ударение окажется не там, где вы его ждали. В таких случаях книга подскажет отдельной строкой.

Глава 1. Приветствия и знакомство

Эти фразы понадобятся вам в первую минуту любого разговора: поздороваться, представиться и узнать имя собеседника. Начните с них, и дальше собеседник сам подскажет, куда вести беседу.

Здравствуйте. Привет. Салом.

Доброе утро. Субхатон ба хайр. *Произносится: субхатон ба хайр, "х" здесь лёгкое, почти как выдох.*

Добрый день. Рӯзатон ба хайр. *"ӯ" произносится как округлённое "о", ближе к "у".*

Добрый вечер. Шоматон ба хайр.

Как дела? Корҳо чи хел? *"ҳ" в "корҳо" почти не слышно, произносится мягко.*

Как вы поживаете? Ҳолатон чи тавр? *Начинается с лёгкого "х": хОлатон.*

Хорошо, спасибо. Нағз, ташаккур. *"ғ" здесь грассирующее, как французское "r": наГЗ.*

Спасибо, всё хорошо. Ташаккур, хама чиз нағз аст.

А у вас как? Шумо чӣ? *"ӣ" тянется дольше обычного "и": чИИИ.*

Как тебя зовут? Номи ту чист?

Как вас зовут? Номи Шумо чист?

Меня зовут... Номи ман...

Очень приятно. Хеле хушҳолам. *"ҳ" в середине слова*

произносится мягко, почти сливается с соседними звуками.

Приятно познакомиться. Аз шиносой бо шумо шодам.
"ӯ" в "шиносой" долгое: шиносойИИ.

Откуда вы? Шумо аз кучо ҳастед? *"ҷ" звучит как "дж" в слове "джаз": кудЖО.*

Я из России. Ман аз Русия ҳастам.

Я не говорю по-таджикски. Ман тоҷикӣ гап намезнам.
"ҷ" как "дж", "ӯ" на конце долгое: тоджикИИ.

Я немного говорю по-таджикски. Ман каме тоҷикӣ гап мезанам.

Вы говорите по-русски? Шумо русӣ гап мезанед?

Сколько вам лет? Шумо чандсола ҳастед?

Мне... лет. Ман ...сола ҳастам.

Рад вас видеть. Аз дидани шумо шодам.

Давно не виделись. Кайҳо боз ҳамдигарро надидаем.
"қ" в "кайҳо" не нужен, а вот "ҳ" здесь лёгкое, воздушное.

Это мой друг. Ин дӯсти ман аст. *"ӯ" в "дӯсти" звучит между "о" и "у".*

Глава 2. Вежливость и этикет

Эти фразы нужны буквально на каждом шагу: поблагодарить, извиниться, попросить о чём-то вежливо. В таджикской культуре вежливая речь ценится особенно высоко, так что не стесняйтесь использовать их чаще, чем кажется нужным.

Пожалуйста (при просьбе). Лутфан.

Пожалуйста (в ответ на спасибо). Мархамат. "ҳ" мягкое: марХАмат, почти без хрипоты.

Спасибо. Раҳмат. "ҳ" воздушное: раХМат, легче русского "х".

Большое спасибо. Раҳмати калон.

Извините. Мебахшед.

Простите, пожалуйста. Бубахшед, лутфан.

Ничего страшного. Ҳеҷ гап не. "ҳ" и "ҷ" в одном слове: ХЕДЖ, оба звука мягкие.

Не за что. Арзанда не.

Можно вас спросить? Мумкин аст савол диҳам? "ҳ" в "диҳам" лёгкое: диХам.

Можно? Мумкин аст?

Конечно, можно. Албатта, мумкин аст.

К сожалению, нет. Мутаассифона, не.

Не могли бы вы мне помочь? Метавонед ба ман кӯмак кунед? "ӯ" в "кӯмак" округлённое: кОмак, ближе к "у".

Будьте добры. Марҳамат карда.

Простите за беспокойство. Бубахшед барои заҳмат. "ҳ"
в "заҳмат" воздушное: заХмат.

Это очень любезно с вашей стороны. Ин аз тарафи шумо хеле хуб аст.

Согласен. Хорошо. Хуб. Розӣ ҳастам. "ӣ" долгое: роЗИИ.

Не согласен. Розӣ нестам.

Можно войти? Мумкин аст дароям?

Проходите, пожалуйста. Марҳамат, дароед.

Садитесь, пожалуйста. Марҳамат, шинед.

Глава 3. Числа, дни недели, время

Числа и время нужны почти в каждом разговоре: от цены на рынке до времени встречи. Прочитайте эту главу медленно и вслух, числа стоит выучить наизусть.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.